

# Efringen-Kirchen

 Mitteilungsblatt

neues  
**aktuelles**  
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: [gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de](mailto:gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de), Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11  
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

52. JAHRGANG

DONNERSTAG, 08. SEPTEMBER 2022

NUMMER 36

## Kommen, Lauschen, Staunen Gänsehautmomente garantiert!

Herzliche Einladung!

Stolz möchten wir Sie anlässlich unseres 200. Weihejubiläums der Pfarrkirche St. Michael in Istein zu einem ganz besonderen Konzert einladen:

**Gregorianische Gesänge der Frauenschola Exsulta Sion, Freiburg, unter Leitung von Christoph Hönerlage zusammen mit Saxophonimprovisationen von Matthias Stich, welcher Motive der gregorianischen Gesänge aufnimmt und in moderner Tonsprache interpretiert.**

Die hohe Kunst dieser Gesänge besteht in der unauflöschlichen Verbindung mit dem lateinischen liturgischen Text, der weitestgehend aus der Bibel genommen ist.

»Musik ist am deutlichsten unter den Künsten eine aus der Tiefe der Geschichte aufklingende Botschaft, bei der in jeder Aufführung oft der Hiatus von Jahrhunderten überbrückt werden muss, damit sie gegenwärtig werden kann. Es gibt keine lebendigere Begegnung mit Geschichte als die, die Musik »von einst« bietet«.

Dies gilt in besonderer Weise für den Gregorianischen Choral, dem ältesten uns schriftlich überlieferten liturgischen Gesang des Abendlandes, entstanden vor etwa 1200 Jahren im Frankenreich.

**Pusanti aperietur**  
Wer anklopft, dem wird geöffnet!

St. Michael feiert mit der  
**Frauenschola Exsulta Sion**  
Ltg.: Prof. Dr. Christoph Hönerlage  
Saxophon: Matthias Stich  
**Samstag, 17.09.2022**  
**20 Uhr, St. Michael Istein**

Gregorianische Gesänge zu  
Kirchweih im Dialog mit  
Saxophonimprovisationen

Der Eintritt ist frei!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

## Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**  
 An Wochenenden und Feiertagen 9 - 22 Uhr  
 und werktags von 19 - 22 Uhr
- Augenärztlicher Notdienst** **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**  
 (nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**  
 Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,  
 Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach  
 Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.  
 Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte  
 des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der  
 Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen  
 Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**  
**www.aponet.de** **Tel. 0800 00 22 8 33**  
 (kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**  
**11.09.2022**  
 Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**

Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: [www.tiernotdienst-loerrach.de](http://www.tiernotdienst-loerrach.de) oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

## Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

## Störungsdienste

### Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

## Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**  
 Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**  
 Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen  
 Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205  
 E-Mail: [ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de](mailto:ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de)
- Betreuungsdienst Schell**  
 Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe  
 Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: [wshell@gmx.de](mailto:wshell@gmx.de)
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,  
 Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für  
 psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung  
 und unterstützende Dienste für demente Menschen und  
 Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17  
 E-Mail: [info@caritas-loerrach.de](mailto:info@caritas-loerrach.de), [www.caritas-loerrach.de](http://www.caritas-loerrach.de)
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550  
 (Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)  
 Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2,  
 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.  
 Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,  
 E-Mail: [kindertagespflege@wufi-weil.de](mailto:kindertagespflege@wufi-weil.de)
- Frauenberatungsstelle Lörrach**  
 Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr  
 bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei  
 Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.  
 Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.  
 Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: [frauenberatungsstelle@web.de](mailto:frauenberatungsstelle@web.de)

- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25  
 Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder  
 (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**  
 Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder  
 Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**  
 Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis  
 Lörrach  
 Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer  
 mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #  
 Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**  
 Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei  
 Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld  
 Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,  
 E-Mail: [info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de](mailto:info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de)  
 Rathaus Efringen-Kirchen,  
 Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 - 12 Uhr,  
 Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**  
 Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus-  
 und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für  
 Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern  
 Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-  
 zentrums für Betroffene und Ratsuchende:  
 Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 - 20 Uhr  
 E-Mail: [krebsinformationsdienst@dkfz.de](mailto:krebsinformationsdienst@dkfz.de)  
 Internet: [www.krebsinformationsdienst.de](http://www.krebsinformationsdienst.de) und  
[www.facebook.de/krebsinformationsdienst](http://www.facebook.de/krebsinformationsdienst)
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0  
 Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für  
 sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**  
 kostenlose und anonyme Beratung,  
 montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.  
 Oder online unter: [www.nummergegenkummer.de](http://www.nummergegenkummer.de).
- Pflegedienst „Lebenszeit“**  
 Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
 Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,  
 mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711  
 E-Mail: [info@pflugedienst-lebenszeit.de](mailto:info@pflugedienst-lebenszeit.de)  
[www.pflugedienst-lebenszeit.de](http://www.pflugedienst-lebenszeit.de)
- Pflegedienst „Rhein“**  
 Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
 Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,  
 Fax.: 07621/1 62 40 03,  
 E-Mail: [kontakt@pflugedienst-rhein.de](mailto:kontakt@pflugedienst-rhein.de),  
[www.pflugedienst-rhein.de](http://www.pflugedienst-rhein.de)
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**  
 Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends  
 wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,  
 79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,  
 E-Mail: [tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de](mailto:tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de)
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)  
 Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222  
 Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

## Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**  
 Telefon 07628 806-101  
 Telefax 07628 806-199  
[info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)

[www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)

- Öffnungszeiten • Information:**  
 Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr  
 Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr  
 In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

Das Impfteam Efringen-Kirchen um Dr. Gerhard Kienle impft im August 2022 an folgenden Tagen im Evangelischen Gemeindehaus, H.-Burte-Str. 1 in Efringen-Kirchen (Ortszentrum, Eingang vis-a-vis Sparkasse):

**Freitag, 16.09.2022 von 16-18 Uhr**

**Freitag, 30.09.2022 von 16-18 Uhr**

1. Geimpft werden alle ab 5 Jahren nach Empfehlungen der Stiko. Die EU empfiehlt allen Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren und einem Abstand größer als 3 Monate zur letzten Impfung, eine Auffrischungsimpfung (4.). Anmeldungen über unser Online-Portal: [www.impfen-ek.de](http://www.impfen-ek.de) oder das Telefon.
2. Verimpft werden **mRNA-Impfstoffe von BioNTech und Moderna**, sowie der **Proteinimpfstoff von Novavax**.
3. Anmeldungen und weitere Informationen über das Online-Portal!  
**Gerne dürfen kurz entschlossene Bürgerinnen und Bürger ohne Anmeldungen zum Impfen kommen.**
4. **Herzliche Einladung an alle Flüchtlinge und Saisonarbeiter (Erntehelfer) mit und ohne Anmeldung!**  
Informationen in anderen Sprachen finden Sie auf unserem Online-Portal oder können direkt bei uns vor Ort ausgehändigt werden.

Die Terminbuchung bitte über das Online-Portal:  
**[www.impfen-ek.de](http://www.impfen-ek.de)**

oder das Telefon für alle Bürgerinnen und Bürger ohne Internet und E-Mail: **0174 3227081**

Die Termine im Oktober sind voraussichtlich am Fr. 14.10.2022 und Fr. 28.10.2022! Bitte beachten Sie die Hinweise in Tageszeitungen und im Gemeindeblatt Efringen-Kirchen.

Impfteam Efringen-Kirchen





## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses (08/2022)

Am **Montag, 12.09.2022**, um 19:00 Uhr findet im Ratssaal Efringen-Kirchen eine öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses statt. Interessierte Einwohner sind freundlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauvorhaben:  
Neubau eines Einfamilienhauses und Doppelgarage  
Baugrundstück: Flst.Nr. 3060/1, Im Grändel,  
Gemarkung Blansingen  
Antragsart:  
Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
3. Bauvorhaben:  
Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage  
Baugrundstück: Flst.Nr. 2086, Hutgasse 18,  
Gemarkung Efringen-Kirchen  
Antragsart:  
Antrag auf Bauvorbescheid
4. Bauvorhaben:  
Errichtung einer Lagerhalle mit Bürotrakt  
Baugrundstück: Flst.Nr. 3601, Beim Breitenstein,  
Gemarkung Efringen-Kirchen  
Antragsart:  
Antrag auf Baugenehmigung
5. Bauvorhaben:  
Sanierung und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses  
Baugrundstück: Flst.Nr. 5603/1, Feuerbachstraße 21/1,  
Gemarkung Egringen  
Antragsart:  
Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
6. Bauvorhaben:  
Aufstockung auf besteh. Lüfterturm, Ausweichquartier  
für Fledermäuse  
Baugrundstück: Flst.Nr. 3508, Steinbruch Kapf,  
Gemarkung Huttingen  
Antragsart:  
Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
7. Bauvorhaben:  
Rückbau von baufälliger Scheune und Neubau von  
einem Doppelhaus  
Baugrundstück: Flst.Nr. 3014, Mappacher Straße 21/1,  
Gemarkung Mappach  
Antragsart:  
Antrag auf Baugenehmigung
8. Bauvorhaben:  
Neubau von einem Mehrfamilienhaus mit Carports  
Baugrundstück: Flst.Nr. 355, Dorfstraße 21,  
Gemarkung Wintersweiler  
Antragsart:  
Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
9. Mitteilungen der Verwaltung
10. Anfragen der Gemeinderäte
11. Fragen der Zuhörer

Freundliche Grüße

Ihr  
Philipp Schmid, Bürgermeister

## Stellenangebot

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
ist die 80%-Teilzeitstelle der

### Sachgebietsleitung (m/w/d) für das Amt für öffentliche Ordnung

zu besetzen.

#### Aufgabenschwerpunkte:

- Sachgebietsleitung im Ordnungsamt (Pass- und Meldeamt, Personenstandswesen incl. der Vertretung der Standesbeamtin, Friedhofswesen, Gewerberecht, Zivil- und Katastrophenschutz)
- Aufgaben der Ortspolizeibehörde (Polizeirecht, Ordnungswidrigkeiten)
- Ordnungsrechtliche Aufgaben nach der StVO (Baustellen, Veranstaltungen, Schwertransporte)
- Stellvertretung des Hauptamtsleiters

#### Wir erwarten:

- Eine Verwaltungsausbildung mit Abschluss Angestelltenprüfung II, Dipl.-Verwaltungswirt (m/w/d) oder Bachelor of Arts - Public Management
- Gewissenhaftes, verantwortungsvolles und selbständiges Arbeiten
- Einsatzbereitschaft, Diskretion und Loyalität
- Führungserfahrung
- Gute Umgangsformen sowie gewandtes und freundliches Auftreten

#### Wir bieten:

- Eine unbefristete 80%-Teilzeitstelle mit flexiblen Arbeitszeiten
- Ein vielfältiges und interessantes Aufgabengebiet
- Weitgehend selbständige Tätigkeitsausführung
- Vergütung nach dem TVöD in der Entgeltgruppe 10 incl. der entsprechenden Zusatzversorgung und ggfs. Berücksichtigung der bei einem öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe
- Ein nettes und motiviertes Mitarbeiterteam sowie eine angenehme Arbeitsatmosphäre
- Einen modern eingerichteten Arbeitsplatz in hellen und freundlichen Räumen
- Außerbetriebliche Weiterbildung und betriebliches Gesundheitsmanagement

Idealerweise haben Sie bereits Erfahrungen im Bereich des Ordnungsamtes gesammelt und wenn Sie außerdem belastbar sind und gerne im Team arbeiten, dann freuen wir uns über Ihre aussagefähige Bewerbung.

#### Ihre Bewerbung interessiert uns!

Bitte senden **Sie Ihre vollständigen Unterlagen bis spätestens 02.10.2022** per Mail an [jobs@efringen-kirchen.de](mailto:jobs@efringen-kirchen.de) oder an die Gemeindeverwaltung, Hauptstr. 26, 79588 Efringen-Kirchen.

**Rückfragen** beantwortet Ihnen gerne unser Hauptamtsleiter, Herr Pfahler, Telefon 07628 806-210.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de).

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist die Stelle eines

**Technikers/Tiefbaumeisters/Straßenmeisters  
oder vergleichbare Ausbildung (m/w/d)  
für das Bauamt  
Abteilung für Verkehr, Garten- und Tiefbau**

**zusätzlich: Stellvertretung des Bauamtsleiters  
in Vollzeit unbefristet zu besetzen.**

#### **Aufgabenschwerpunkte:**

- Planung inkl. Kostenermittlung, Ausschreibung, Bauleitung sowie Abrechnung kommunaler, kleinerer Tief- und Hochbaumaßnahmen
- Durchführung der notwendigen Submissionen inkl. Angebotsprüfungen
- Unterhaltung öffentlicher Straßen, Wege und Plätze
- Überwachung Eigenkontrollverordnung der Straßenkanäle und Brückenprüfung
- Vorbereitung von Anträgen für wasserrechtliche Genehmigungen, Bearbeitung von Anträgen auf Anschluss an die öffentliche Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung
- Planauskünfte der Ver- und Entsorgungsanlagen der Gemeinde
- Gewässerbetreuung / Hochwasser- und Starkregenschutz
- Kontrolle des Breitbandausbaus
- Mittelbewirtschaftung der oben genannten Leistungen
- Kontrolle und Führung des Baumkatasters

#### **Wir erwarten:**

- Eine abgeschlossene Ausbildung als staatlich geprüfter Techniker (m/w/d), Fachrichtung Bautechnik, Schwerpunkt Tiefbau bzw. eine vergleichbare Qualifikation sowie Kenntnisse in der Gebäudetechnik und -unterhaltung
- Gewissenhaftes, verantwortungsvolles und selbständiges Arbeiten
- Organisationsgeschick, Einsatzbereitschaft, Flexibilität, Diskretion und Loyalität
- Führerschein Klasse B

#### **Wir bieten:**

- Eine unbefristete Vollzeitstelle mit flexiblen Arbeitszeiten
- Ein vielfältiges und interessantes Aufgabengebiet
- Vergütung nach dem TVöD incl. der entsprechenden Zusatzversorgung und ggfs. Berücksichtigung der bei einem öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe
- Ein nettes und motiviertes Mitarbeiterteam sowie eine angenehme Arbeitsatmosphäre
- Einen modern eingerichteten Arbeitsplatz in hellen und freundlichen Räumen
- Außerbetriebliche Weiterbildung und betriebliches Gesundheitsmanagement

#### **Ihre Bewerbung interessiert uns!**

Bitte senden **Sie Ihre vollständigen Unterlagen bis spätestens 02.10.2022** per Mail an [jobs@efringen-kirchen.de](mailto:jobs@efringen-kirchen.de) oder an die Gemeindeverwaltung, Hauptstr. 26, 79588 Efringen-Kirchen.

**Rückfragen** beantwortet Ihnen gerne unser Hauptamtsleiter, Herr Pfahler, Telefon 07628 806-210.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de).

## Allgemeines

**GEMEINDEVERWALTUNG  
EFRINGEN-KIRCHEN**



### **Wahlhelfer für die Bürgermeisterwahl gesucht**

Am **Sonntag, 6. November 2022**, findet die Bürgermeisterwahl und am **27. November 2022** eine evtl. Neuwahl statt.

Für beide Sonntage benötigt die Gemeinde Efringen-Kirchen wieder eine größere Anzahl an Wahlhelfern für die Tätigkeit in den Wahllokalen.

Es stehen zwei Schichten (7:45 - 12:45 Uhr und 12:30 - 18:00 Uhr) zur Auswahl.

Ab 18:00 Uhr wird von allen Wahlhelfern im jeweiligen Wahllokal das Ergebnis ausgezählt.

Die Auszählung endet am Sonntagabend nach der Ermittlung des Ergebnisses.

Alle Wahlhelfer erhalten eine Entschädigung nach der gemeindlichen Satzung für ehrenamtliche Tätigkeit.

Wer **Interesse** an der Tätigkeit als Wahlhelfer hat, **meldet sich bitte bis spätestens 23. September 2022** beim Bürgermeisteramt (Tel. 076 28 / 806 - 202, Frau Knobloch oder per Mail: [info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)).

**Fragen** zum Thema beantwortet Hauptamtsleiter Clemens Pfahler (Tel. 076 28 / 806 - 210 oder per Mail: [clemens.pfahler@efringen-kirchen.de](mailto:clemens.pfahler@efringen-kirchen.de)).

Wir würden uns freuen, wenn sich Bürger unserer Gemeinde zur Mithilfe beim Wahldienst melden würden.

Bürgermeisteramt

### **Ehrungen von Einwohnern am Neujahrsempfang**



Im Rahmen des Neujahrsempfangs der Gemeinde Efringen-Kirchen am 20. Januar 2023, sollen Mitbürger geehrt werden, die sich durch besondere Leistungen hervorgehoben haben.

Hierzu gehören Personen, die für **herausragende soziale, schulische und musikalische Leistungen** zu ehren sind.

Außerdem sind **Sportler und Mannschaften** angesprochen, die

1.-6. Plätze bei Weltmeisterschaften

1.-3. Plätze bei Europameisterschaften oder Deutschen Meisterschaften

1. Plätze bei Süddeutschen, Baden-Württembergischen oder Badischen Meisterschaften

1.-3. Plätze beim Bundesfinale „Jugend trainiert für Olympia“

1. Platz beim Landesfinale „Jugend trainiert für Olympia“ erreicht haben.

Da der Verwaltung diese Daten und Ereignisse nicht immer bekannt sind, bitten wir, zu ehrende Personen oder Vereine **schriftlich, bis zum 04. Oktober 2022** (info@efringen-kirchen.de / Betreff: Ehrung 2023) an das Bürgermeisteramt zu melden.

Bürgermeisteramt

## Behinderung von Mäharbeiten des Werkhofs

Der Werkhof hatte in der Vergangenheit beim Mähen der Böschungen und Straßenränder Probleme mit deponierten Arbeitsutensilien von Winzern. Betonpfosten und Drähte waren überwuchert worden und für die Mitarbeiter des Werkhofes nicht erkennbar. Dadurch entstanden erhebliche Schäden am Mähwerk, was wiederum zu Arbeitsverzögerungen führte.

Damit sich solche Schäden nicht wiederholen, richten wir die dringende Bitte an die Winzer, keine Betonteile an den Böschungen oder Grundstücksrändern zu deponieren oder aufgeschichtete Betonpfähle u.A. entsprechend zu kennzeichnen und auch keine Drahtreste liegen zu lassen.

Die Verwaltung wird künftig bei Schadensfällen die Verantwortung des Grundstückseigentümers prüfen und gegebenenfalls Schadenersatzansprüche stellen. Sollte ein ungehindertes Mähen von Böschungen und Straßenrändern wegen der Deponierung verschiedener Materialien nur unter erschwerten Bedingungen möglich sein, wird unter Umständen der Mähbetrieb an bestimmten Stellen eingestellt.

Bürgermeisteramt



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

## Bücher und Radwanderkarten

Häufig sucht man anlässlich eines Geburtstages oder für Jubiläen nach Geschenken für Freunde, Verwandte oder Geschäftsfreunde. Bei uns im Rathaus finden Sie eine geeignete Auswahl an Ortschroniken, Dokumentationen und verschiedenen Festschriften. Auch Radwanderkarten sind gern gesehene Geschenke.

Hier eine Auswahl und die dazugehörigen Preise:

Bücher	
Ortschronik Efringen-Kirchen (Schülin / Eisele)	9,- €
Ortsgeschichte Blansingen (Fritz Schülin)	15,- €
Ortsgeschichte Egringen	15,- €
Ortsgeschichte Huttingen (Fritz Schülin)	5,- €
Ortsgeschichte Mappach (Schülin / Eckard)	5,- €
<b>NEU: Ortsfamilienbuch Blansingen/Welmlingen</b>	<b>45,- €</b>
Ortsfamilienbuch Wintersweiler	35,- €
1100 Jahre Wintersweiler	15,- €
Die Flurnamen von Wintersweiler (Erhard Richter)	12,- €
Die Flurnamen von Welmlingen (Erhard Richter)	12,- €
900 Jahre Welmlingen	5,- €
Broschüre Istein	4,- €
Stein und Wein – Isteiner Geschichts- und Naturlehrpfad	1,- €
Die Befestigung des Isteiner Klotzen (Fröhle / Kühn)	20,- €
Istein und der Isteiner Klotz (Schülin / Schäfer / Schwanz)	25,- €
850 Jahre Istein (Pius Schwanz)	5,- €
Die jüdische Gemeinde von Kirchen (Axel Huettner)	15,- €
Kirchen am Rhein (Julius Schmidt)	10,- €
Dörfer zwischen Rhein und Reben	18,- €
Beschilderung historischer Gebäude	5,- €
Broschüre Panoramaweg Schafberg	2,- €
Broschüre Efringen im Jahre 1113	10,- €
Festschrift 1200 Jahr Chilche am Rhy	5,- €
Broschüre Kirchener Rheinfähre (Meier)	1,- €
Wander- und Radkarten	
Wanderkarte Südliches Markgräflerland	5,20 €
DVD / CD	
875 Jahre Istein	15,- €
Efringen-Kirchen im Markgräflerland	8,- €
1200 Jahre Kirchen	12,- €
Efringen-Kirchen – Ein Streifzug durch die Gemeinde	16,- €
Ansichtskarten	
Istein	0,30 €
Sonderkarte „Altes Efringen-Kirchen“	0,50 €
Efringen-Kirchen	0,40 €

**ABFALLWIRTSCHAFT  
LANDKREIS LÖRRACH**

IHRE ABFÄLLE - UNSERE AUFGABE  
**ABFALLWIRTSCHAFT  
LANDKREIS LÖRRACH**

## Grünabfall-Annahme und Kompostverkauf

Kostenfreie Annahme von Kleinmengen bis 2m<sup>3</sup>,  
größere Mengen kostenpflichtig.

## Buck

Aussiedlerhöfe bei Tannenkirch-Gupf

Mittwoch 15:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 15:00 - 17:00 Uhr  
Samstag 10:00 - 15:00 Uhr

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle: Landratsamt Lörrach, Servicecenter der Abfallwirtschaft, Tel. 076 21 / 410 - 1999.

## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

## MÄNGELMELDUNG



### Mängelmeldung

Es kommt immer wieder vor, dass im Gemeindegebiet Mängel auftreten (z.B. eine Straßenlampe brennt nicht, ein Schlagloch ist in der Straße oder was uns ebenfalls sehr wichtig ist, wenn an der neuen Wanderwegebeschilderung eine Beschädigung festgestellt wird, usw.). Mit Ihrer Unterstützung können wir unseren Service für Sie optimieren. Teilen Sie uns entdeckte Mängel oder auch Anregungen und Vorschläge mit!

Für die einzelnen Ortschaften nehmen die Ortsvorsteher Ihre Anregung bzw. Ihre Mängelmeldung entgegen.

Für den Zentralort dürfen Sie gerne das digitale Mängelformular verwenden, welches Sie auf der Startseite unserer Homepage ([www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)) finden oder Sie schicken uns Ihre Anregung per E-Mail ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)) zu.

Ihr Team von der Gemeinde wird sich bemühen, die gemeldete Beanstandung - sofern möglich - zu beheben.

Wir danken für Ihre Mithilfe!

## MITTAGSTISCH



### Mittagstisch für alle, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 13.09.2022**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan

#### Menüauswahl

##### Menü A

Piccata von der Pute mit Tomatensauce dazu Spaghetti und Salat      Suppe und Dessert

##### Menü B

Gemüseratatouille mit Reis      Suppe und Dessert

Das Essen bekommen wir von der Metzgerei Kalbacher geliefert für Euro 8,00. Gespeist wird ab 12 Uhr, im Foyer der Mehrzweckhalle.

Bestellung bis 09.09.2022, 11 Uhr, nimmt Adelheid Arnold, unter Tel. Nr. 806-261, gern entgegen.

### Mitteilungsblatt Umzug Abonnement Mitteilungsblatt Umzug / Wegzug

Sehr geehrte Abonnenten des Mitteilungsblattes, bitte denken Sie daran, bei einem Umzug innerhalb der Gemeinde oder bei einem Wegzug auch das Mitteilungsblatt um- bzw. abzumelden (an der Zentrale des Rathauses oder Tel. 806-0). Mit Ihrer Ummeldung beim Einwohnermeldeamt wird nicht automatisch Ihr Abonnement geändert.

Vielen Dank!

Bürgermeisteramt

## MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



### Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

### Sommerferien

In den Schulferien bleibt die Mediathek zu den üblichen Zeiten geöffnet.

### DVD-Aktion in den Ferien

Bis zum Ende der Schulferien, bis zum 10. September 2022, gilt das Angebot **Drei für Zwei**, das bedeutet, dass drei DVDs für zwei Euro entliehen werden können.

Die Leihfrist beträgt vier Wochen.

Neu eingetroffen sind zum Beispiel:

- Respect - Ihre Stimme änderte alles (Aretha Franklin)
- Die Taschendiebin
- Sonic – The Hedgehog 2
- Die Spionin
- Belfast

### Lesung mit Jürgen Glocker

Am **Mittwoch, 14. September 2022** laden wir ab **19.30 Uhr** zu einer Lesung mit **Jürgen Glocker** ein. Der Autor stellt sein neues Buch **Schopfloch** vor:

*Schopfloch* ist ein Roman über Neid, Hass, Liebe und Intrigen, über den meist komischen, manchmal aber auch tödlichen Kampf um Anerkennung, Erfolg und Macht und über ein ausgetüfteltes Spitzelwesen, erzählt aus der Sicht und mit Hilfe eines vielstimmigen Chors von Erzählerinnen und Erzählern. Ein satirischer Blick auf kleinstädtische Verhältnisse und der Veränderung der Menschen.

Der im Schwarzwald lebende Literaturwissenschaftler Jürgen Glocker war lange Jahre Kulturamtsleiter in einem kleinen Landkreis, kennt sich also ausgesprochen gut mit der Provinz und deren Eigenheiten aus.

Um Anmeldung wird aus Platzgründen gebeten, persönlich, unter 07628/806-60 oder unter [mediathek@efringen-kirchen.de](mailto:mediathek@efringen-kirchen.de).

Das Team der Mediathek

## MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,  
Tel. 07628/82 05

Öffnungszeiten:

- Mittwoch: 14 - 17 Uhr

Sonntags ist das Museum leider (noch) geschlossen.

Eintritt:

- frei -



Sprech-/Bürozeiten im August und September 2022:

- Mittwoch: 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Die Museumsleitung feiert Überstunden ab, deshalb bleibt das Museumsbüro Montags und Dienstags im August und September unbesetzt. Wenden Sie sich ggf. an das Rathaus.

### Rhein Spaziert

**Sonderausstellung im Foyer des Rathauses, 29.07.2022 - 29.05.2023**

Burgherren, Raubritter, Soldateska. Fährmänner, die im Notfall über den Fluß evakuieren. Vorbeitreibende Eisberge (flußab), ein vorbeischwimmender Wal (flußauf). Felsen, Brücken, Schiffbrüche, Schatzfunde, Überschwemmungen, Mühlen, Burgen, Mammutzähne, Zöllner, Furten. Angelandete Fässer, die Beute versprechen - aber auch den Leichnam einer Hexe enthalten können. Und dazwischen Leute auf dem Weg von A nach B ...

Das Museum in der ‚Alten Schule‘ hat gesammelt: Berichte, Bilder, Informationen rund um den Rhein, über ganz normale Leute in ganz normalen Zeiten und ganz normale Leute in ganz üblen Zeiten. Und zu den Orten, draußen, im Gelände, am Rhein. Unsere Ausstellung will Lust machen: spazieren zu gehen und die Orte des Geschehens zu entdecken und zu erkunden. Burgen und Klöster, Mühlen und Fähren, Kapellen und Schanzen, Inseln und Rheinarme. Manches ist noch da, anderes inzwischen verschwunden. Geblieben sind ihre Geschichte(n).

Wir sind Teil des trinationalen Ausstellungsprojekts „Der Rhein 2022/2023“ des „Netzwerk Museen Réseau des Musées“. Die Ausstellungen aller beteiligten Projektpartner finden Sie hier: [www.dreilaendermuseum.eu/de/Netzwerk-Museen/der-Rhein](http://www.dreilaendermuseum.eu/de/Netzwerk-Museen/der-Rhein)

Maren Siegmann

### FÖRDERKREIS MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



<http://www.foerderkreis-museum.de>

### Museumsstammtisch

Zum monatlichen Stammtisch, am **Mittwoch, 14. September 2022 um 19 Uhr, im Vereinsraum in der Alten Schule**, laden wir alle Mitglieder und interessierte Bürger herzlich ein.

#### Vorankündigung Jaspisbergwerk

Am **Tag des Geoptops, 18. September 2022**, bieten wir die Möglichkeit, das jungsteinzeitliche Jaspisbergwerk in Kleinkems zu besichtigen.

15 – 17 Uhr: Aktionen unterhalb des jungsteinzeitlichen Jaspisbergwerks mit unserer Museumleiterin Dr. Maren Siegmann.

Ab 15 Uhr: Führungen mit Michael Schweitzer im Jaspisbergwerk, unter Mithilfe der Isteiner Bergwacht beim Aufstieg zum Bergwerk.

Auch hierzu laden wir alle interessierten Bürger herzlich ein.  
Der Vorstand

## Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

### TRANSNETBW GMBH



### Einladung zum Bürgerinfomarkt Ersatzneubau Höchstspannungsstromleitung Rippolingen-Istein

Die aus den 50er Jahren stammenden Höchstspannungsstromleitungen zwischen Rippolingen und Istein müssen im Zuge der Energiewende erneuert werden. Um auch in Zukunft eine sichere und zuverlässige und zudem leistungsfähigere Stromversorgung in der Region zu garantieren, planen wir als zuständiger Übertragungsnetzbetreiber einen sogenannten Ersatzneubau. Das Vorhaben befindet sich zurzeit noch in einem frühen Planungsstadium.

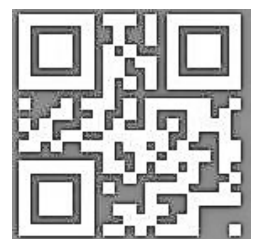
Bereits zu diesem frühen Zeitpunkt möchte TransnetBW Ihnen einen Einblick in die Planungen geben und mit Ihnen ins Gespräch kommen. Ziel der Veranstaltung ist es, Ihnen zu verdeutlichen auf Basis welcher Datengrundlage und unter Beachtung welcher Trassierungsleit- und Grundsätze die neue Trassenführung geplant wird. Das Projektteam lädt Sie herzlich zu zwei Bürgerinfomärkten ein.

- **am 21.09.2022, 17:00–19:30 Uhr in Lörrach**,  
Burghof, Herrenstraße 5, 79539 Lörrach
- **am 22.09.2022, 17:00–19:30 Uhr in Bad Säckingen**,  
Huber Arena, Langfuhren 9, 79713 Bad Säckingen

Vor Ort finden sich ein Infomarkt mit verschiedenen Themeninseln zum Projekt. Um 17:30 und 18:30 Uhr findet eine Kurzpräsentation einer sogenannten Raumwiderstandsanalyse mit dem Titel „Wie entsteht der neue Trassenkorridor?“ statt.

Interessierte können die Veranstaltung zwischen 17:00 und 19:30 Uhr jederzeit besuchen.

Um Anmeldung wird zur besseren Planung gebeten, online unter <https://dialognetzbau-transnetbw.de/rippolingen-istein/anmeldung-infomarkt/> oder unter der Dialog-Hotline 0800 380 470 – 1 oder unter dem QR-Code:





## AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



### Erreichbarkeit der Agentur für Arbeit Lörrach und Waldshut, Jobcenter Landkreis Lörrach und Familienkasse Lörrach

Aufgrund einer internen Veranstaltung ist die Arbeitsagentur Lörrach und ihre Geschäftsstelle Waldshut-Tiengen am **28.09.2022** geschlossen. Ebenfalls davon betroffen sind das Berufsinformationszentrum, das Jobcenter Landkreis Lörrach und die Familienkasse.

Telefonische Erreichbarkeit ist von 8 Uhr bis 18 Uhr über die kostenlosen Servicehotlines gewährleistet. Die eServices unter <https://www.arbeitsagentur.de/eservices> stehen rund um die Uhr zur Verfügung.

Arbeitslosmeldungen können ohne rechtliche Nachteile am nächsten Werktag nachgeholt werden.

## CARITASVERBAND FÜR DEN LANDKREIS LÖRRACH



### Angebote für Menschen mit Demenz

Der **Caritasverband für den Landkreis Lörrach e. V.** bietet vier Entlastungsangebote für Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen an:

- Demenzberatungsstelle
- Betreuungsgruppe für an Demenz Erkrankte in Kandern (freitags)
- Häuslicher Betreuungsdienst
- Gesprächskreise für Angehörige

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: Demenzberatungsstelle, Graziella Scholer, Haagener Str. 15a, 79539 Lörrach, Teil 076 21 / 92 75-21, [graziella.scholer@caritas-loerrach.de](mailto:graziella.scholer@caritas-loerrach.de)

## DB MOBILITY NETWORKS LOGISTICS



### Telefonische Erreichbarkeit

Die DB Station und Service ist als Tochterunternehmen der DB Netz für die Infrastruktur der Bahnhöfe zuständig und hat für alle Unregelmäßigkeiten in Verbindung mit dem Bahnhof Efringen-Kirchen folgende Telefonnummer eingerichtet:

**3-S-Zentrale Freiburg**  
07 61 / 212 10 55

Das 3-S steht dabei für *Sicherheit, Sauberkeit und Service*, und kann in diesem Zusammenhang genutzt werden. Es können alle relevanten Themen, die in diese Handlungsfelder fallen, durch die Einwohner/innen gemeldet werden.

Eugen Bomsdorf, Bezirksleiter Betrieb Basel

## DEUTSCHES ROTES KREUZ



### DRK Kreisverband Lörrach

Weiler Str. 6, 79540 Lörrach

- Hausnotruf
- Mahlzeitendienst auf Rädern
- Nachbarschaftshilfe
- Krankenfahrtdienst
- Breitenausbildung
- Kleiderläden

Tel. 076 21 / 15 15-0 • [info@drk-loerrach.de](mailto:info@drk-loerrach.de) • [www.drk-loerrach.de](http://www.drk-loerrach.de)

Markus Lapp, Kreisgeschäftsführer

## EUTB® D. FRITZ-BERGER-STIFTUNG BERATUNGSSTELLE FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN



### Die Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen EUTB® in Lörrach berät auch während der Corona Pandemie

Die Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen und ihre Angehörigen EUTB® - ergänzende unabhängige Teilhabeberatungsstelle – der Fritz-Berger-Stiftung in Lörrach berät zu allen Fragestellungen rund um die Themen Behinderung und Teilhabe. Mögliche Themen sind z.B.

- Ich habe eine Behinderung. Wie kann ich mein Leben möglichst unabhängig gestalten? Wo erhalte ich welche Hilfe?
- Wie kann ich meinen Bedarf, z.B. bei der Eingliederungshilfe, gut und richtig darstellen?
- Welche Wohnformen gibt es für mich?
- Wer kann mich bei Tätigkeiten unterstützen, die ich aufgrund meiner Behinderung nicht alleine bewältigen kann?
- Ich habe ein Kind mit Behinderung. Welche Hilfen gibt es und wo kann ich sie beantragen und erhalten?
- Ich bin geflüchtet und habe eine Behinderung. Welche Hilfen kann ich beantragen?
- Ich möchte mein Kind mit Behinderung inklusiv beschulen lassen? Wie geht das?
- Ich brauche Hilfe bei der Beantragung des Schwerbehindertenausweises und/oder eines Pflegegrads.

Die EUTB® berät unabhängig und die Beratung ist kostenfrei. Sie findet auch in Corona-Zeiten statt – entweder telefonisch, per E-Mail, per Video-Konferenz und, wenn es die Pandemielage zulässt, auch persönlich.

Interessierte Menschen und Ratsuchende können sich unter 07621 4105036/4105037 oder [eutb@fritz-berger-stiftung.de](mailto:eutb@fritz-berger-stiftung.de) an die EUTB® wenden, um ihre Fragen zu stellen und/oder einen Beratungstermin zu vereinbaren.

Mehr Infos sind auf der Homepage der EUTB® zu finden: [www.fritz-berger-stiftung.de/EUTB](http://www.fritz-berger-stiftung.de/EUTB).

**GEMEINDE BAD BELLINGEN**

bad bellingen  
im markgräflerland  
wo erholung zum erlebnis wird

**Freitag, 9. September****12:30 Uhr Geführte eBike Tour: Kleine Markgräfler Runde, ca. 50 km, ca. 500 HM.**

Die abwechslungsreiche Tour führt die Radler mit tollen Aussichtspunkten über Hügel und Senken des leicht welligen Markgräflerlandes. Weiter durch landwirtschaftlich geprägte Dörfer mit herrlichen Ausblicken in Richtung Basel und dem südlichen Schwarzwald geht es zurück zum Startpunkt. Von 12:30 bis 17:00 Uhr.

Preis pro Tour/Person 10 € ohne Bad Bellinger Konus Gästekarte 8 € mit Bad Bellinger Konus Gästekarte

Anmeldungen für geführte eBike-Touren oder Reservierungen sind jederzeit per E-Mail an [info@bad-bellingen.de](mailto:info@bad-bellingen.de) möglich und in der Tourist-Information Bad Bellingen, Badstraße 14 oder telefonisch unter 07635 8080.

**Sonntag, 11. September****08:30 Uhr Wanderung mit dem Schwarzwaldverein.****Zwei -Burgen-Pfad Münstertal-Staufen**

Tageswanderung. Für Jedermann. Gutes Schuhwerk, Rucksackverpflegung. Anmeldung und Informationen bei Petra und Manfred Maier unter 0172 757 3246.

**Dienstag, 13. September****13:00 Uhr Geführte eBike Tour: Besuch der LGS (Landesgartenschau Neuenburg) mit Führung.**

Gesamtfahrstrecke durchs schöne Markgräflerland von Bad Bellingen und zurück ca. 30 km – leicht – für normale und E-Bike geeignet.

LGS-Eintritt zu 19,00 € (bzw. bei Gruppen >20 Pers. 16,00 €) je Person

Interessante LGS- Führung durch Gästeführer (Führungsdauer ca. 1,5 bis 2 Std) zum Gruppenpreis von insges. 85,00€

Von Bad Bellingen geht es durch das schöne Markgräflerland nach Neuenburg zur Landesgartenschau, wo eine interessante Führung durch einen Gästeführer auf die Radler wartet. Nach dem Aufenthalt in Neuenburg geht es zurück zum Startpunkt nach Bad Bellingen. Von 13.00 bis 17.00 Uhr

Preis pro Tour/Person 10 € ohne Bad Bellinger Konus Gästekarte 8 € mit Bad Bellinger Konus Gästekarte

Anmeldungen für geführte eBike-Touren oder Reservierungen sind jederzeit per E-Mail an [info@bad-bellingen.de](mailto:info@bad-bellingen.de) möglich und in der Tourist-Information Bad Bellingen, Badstraße 14 oder telefonisch unter 07635 8080.

**LANDRATSAMT LÖRRACH**

LANDKREIS  
LÖRRACH

**Freie Plätze für die Weiterbildung zur Fachkraft für Hauswirtschaft - Informationsveranstaltung im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg**

Die Fachschule für Landwirtschaft in Emmendingen plant im Oktober 2022 den Start einer neuen Fachschulklasse für Hauswirtschaft in Teilzeitform. Dazu lädt sie am

**Mittwoch, 14. September 2022 um 14:30 Uhr**

zur Informationsveranstaltung in das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg ein. Die Weiterbildung zur „staatlich geprüften Fachkraft für Hauswirtschaft“ richtet

sich sowohl an Berufstätige als auch an Personen, die einen beruflichen Wiedereinstieg planen. Unter bestimmten Voraussetzungen ist im Anschluss an den Fachschulabschluss die Vorbereitung auf die Berufsabschlussprüfung zur Hauswirtschafterin bzw. zum Hauswirtschafter möglich. Bei der Informationsveranstaltung werden Fragen hierzu beantwortet sowie Inhalte und Ablauf der Weiterbildung vorgestellt. Weitere Auskünfte erteilt Leonie Hellmuth unter Telefon 07641 / 451 - 9145 oder per E-Mail: [bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de](mailto:bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de). Infos auch unter <https://emmendingen.landwirtschaft-bw.de/>.

**SOZIALVERBAND VDK ORTSVERBAND  
EFRINGEN-KIRCHEN - BAD BELLINGEN**

SOZIALVERBAND  
VdK

**Einladung zum Herbsthock mit 74. Mitgliederversammlung**

Liebe/s Mitglied/er des VdK,

am **Samstag, 17.09.2022**, 12 Uhr findet unser **gewohnter Herbsthock** in dem Gasthaus „Engemühle“ statt.

Wir beginnen mit dem Mittagessen (reichliche Auswahl vom Küchenchef empfohlen); weiter geht es ca. 13:30 Uhr mit der Durchführung der **74. Mitgliederversammlung** und einem gemütlichen Nachmittag erneut umrahmt mit **Tina und Jo** mit Liedern aus den 60ern und 70er Jahren.

Zwischendurch gibt es Kaffee und Kuchen.

Wer möchte, kann gegen Abend zum Abschluss noch ein kleines Vesper einnehmen.

Aufgrund von Corona werden die Mitglieder, die nicht mobil sind, mit Privat-PKW abgeholt.

Abholung nach Absprache bei der Anmeldung.

**Keine Haftung bei Schäden (Personen-oder Sachschaden) seitens des Fahrers oder dem VdK.**

Wir bitten um Anmeldung bis zum 08.09.2022

Anmeldung nur bei:

W. Martin Tel. 07628 / 91 91 33

F. Kammerer Tel. 07628 / 565

Aufgrund der Coronapandemie ist es nur möglich mit vorheriger Anmeldung teilzunehmen. Es gelten die aktuellen Hygiene-Regeln, sowie die Bestimmungen des Landratsamtes und es kann aufgrund von steigenden Fallzahlen zu einer möglichen Absage kommen.

Tagesordnung der Hauptversammlung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Kurzer Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
4. Kurzer Bericht der Schriftführerin
5. Bericht der Frauenvertreterin
6. Bericht des Kassierers und Kassenprüfer
7. Entlastung des Kassierers
8. Entlastung des gesamten Vorstandes
9. Ehrungen
10. Grußworte
11. Wünsche, Anträge und Verschiedenes ( bitte bis zum 10.09.2022 an den Ortsverband)

Wir freuen uns wieder viele Mitglieder und Freunde begrüßen zu dürfen.

Im Namen des Vorstandes  
Wolfgang Martin

## Einladung zur Mitgliederversammlung 2022

Liebe Mitglieder der ZEITBANKplus Efringen-Kirchen, hiermit laden wir Sie herzlich zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung ein.

Wir treffen uns dazu am  
**Freitag, 16.09.2022** um 19:30 h  
Ort: Lindenstr. 1/1  
Efringen-Kirchen/Huttingen  
bei Astrid Brändlin

Auf der Tagesordnung stehen folgende Themen:

1. Begrüßung und Genehmigung der Tagesordnung
2. Totenehrung
3. Wahl des Versammlungsleiters/der Versammlungsleiterin
4. Bericht der Vorsitzenden, Marlies Billich
5. Bericht der Kassiererin, Astrid Brändlin
6. Bericht der Kassenprüfung, Andreas Billich, Hans-Jürgen Scheer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahlen
9. Ideen und Wünsche
10. Verschiedenes

Zu TOP 8 (Neuwahlen) ist noch Folgendes hinzuzufügen:  
Die langjährige Vorsitzende und Gründungsmitglied Marlies Billich möchte, aus zeitlichen Gründen, ihr Amt als Vorsitzende zur Verfügung stellen und zukünftig als Beisitzerin im Vorstand mitarbeiten.

Weitere Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung bitte bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand einreichen, damit der Vorstand sie noch auf die Tagesordnung setzen kann .

Aufgrund der Wichtigkeit der diesjährigen Sitzung bitten wir um zahlreiches Erscheinen.

Um Anmeldungen bis zum 09.09.2022 an zeitbankplus.ek@t-online.de wird gebeten, damit wir die Sitzmöglichkeiten coronabedingt besser vorbereiten können.

Mit freundlichen Grüßen

Marlies Billich  
Vorsitzende der ZEITBANKplus EK

Ute Faber  
Schriftführerin

## Aus- und Weiterbildung

**AGENTUR FÜR ARBEIT  
LÖRRACH**



### Beschäftigtenqualifizierung -

**den Veränderungen von morgen heute schon begegnen!  
Online Informationsveranstaltung für Unternehmen am  
22. September von 11 bis 12 Uhr**

Diese Veranstaltung richtet sich an Unternehmen, die sich über die Weiterbildung von eigenen Beschäftigten informieren möchten. Experten der Agentur für Arbeit stellen Unterstützungs- und Beratungsangebote vor und beantworten Fragen.

Die Veranstaltung findet online statt. Die Teilnehmenden brauchen ein internetfähiges Endgerät (Smartphone, Tablet, Laptop oder PC).

Die Anmeldung zu den Terminen ist bis kurz vor Veranstaltungsbeginn möglich und erfolgt per-E-Mail an: loerrach.arbeitgeber@arbeitsagentur.de

**Stichwort: Anmeldung Infoveranstaltung**

Alle Termine auf einen Blick

Datum	Uhrzeit/Anmeldung
22.09.2022	11 Uhr bis 12 Uhr loerrach.arbeitgeber@arbeitsagentur.de
27.10.2022	11 Uhr bis 12 Uhr loerrach.arbeitgeber@arbeitsagentur.de
24.11.2022	11 Uhr bis 12 Uhr loerrach.arbeitgeber@arbeitsagentur.de

Weitere Infos unter: <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/loerrach/arbeitgeberveranstaltungen>

## Kirchennachrichten

### CHRISCHONA-GEMEINDE



#### Sonntag, 11.09.2022: Gottesdienst 10 Uhr

Versprochen ist versprochen: Es kommt drauf an, wer es verspricht!

Heute gibt es eine Fülle von Versprechungen. Und was wird nicht alles versprochen:

Keine Steuern, kein Krieg, keine Klausel, kein Haken an der Sache...

Ein Versprechen ist ein Versprechen und wird auch nicht gebrochen. Sind das alles nur leere Worte heutzutage?

Nein, es gibt jemanden, der da ganz anders tickt.

Auch die heutige Hauptperson und seine Frau werden dies wortwörtlich am eigenen Leib erleben.

Was für ein Gott! Aus unserer Predigtreihe „Abraham“ von unserer Gemeindeleitung hören wir heute von Ralf Kaufmann eine Auslegung der Worte aus 1. Mose 18.

Parallel feiern die Kinder Kindergottesdienst

Nach dem Gottesdienst dürfen Sie gerne beim Stehkafee bei uns verweilen.

Herzliche Einladung!

Unsere Gottesdienste können Sie auch per Livestream auf unserem Youtube-Kanal verfolgen.

Den entsprechenden Link dazu finden sie auf unserer Homepage (<http://www.chrischona-efringen.de>).

#### Mittwoch, 14.09.2022: Krabbelgruppe 10 Uhr

Immer mittwochs um 10 Uhr treffen wir uns mit unseren Babys und kleinen Kindern im Teehüsli oder bei schönem Wetter auch gerne auf dem Spielplatz. Wir singen und spielen, hören Geschichten und tauschen aus. Wir freuen uns über jedes neue Gesicht, das wir begrüßen dürfen.

English speakers welcome!

Bei Interesse bitte melden bei Sara Müller, 0176/23 4509 26



**Hauskreise**

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Hauskreisen bei unterschiedlichen Familien zusammen und empfangen auch dort gern Gäste. Auskünfte hierzu erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28/ 28 41.

Sie sind herzlich eingeladen zu diesen Veranstaltungen !

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,  
info@chrischona-efringen.de

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**

Blansingen  
Kleinkems  
Welmlingen

**Gottesdienste****Sonntag, 04.09.2022**

10:30 Uhr Gottesdienst in Welmlingen

**Sonntag, 11.09.2022**

09:30 Uhr Gottesdienst in Bad Bellingen

10:30 Uhr Gottesdienst in Kleinkems

**Sonntag, 18.09.2022**

18:00 Uhr Gottesdienst mit Gemeindeversammlung  
in Blansingen

**Sonntag, 25.09.2022**

09:30 Uhr Gottesdienst in Bad Bellingen

10:30 Uhr Gottesdienst in Welmlingen

Wir empfehlen weiterhin das Tragen **einer FFP2 Maske**

Die aktuellen Infos finden Sie auf unserer Homepage:  
[www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

**Donnerstag, 01. September 2022**

09:00 – 11:30 Uhr **keine Bürostunde** für Bad Bellingen

**Dienstag, 06. September 2022**

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen/Welmlingen/  
Kleinkems

**Donnerstag, 08. September 2022**

09:00 – 11:30 Uhr **keine Bürostunde** für Bad Bellingen

**Dienstag, 13. September 2022**

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen/Welmlingen/  
Kleinkems

**Urlaub im Pfarramt**

In der Woche vom **29.08- 04.09.2022** bleibt das **Pfarramt geschlossen**.

**Sprechzeiten**

Pfarrer Braukmann (Vakanz-Verwalter und Seelsorger) nach Vereinbarung unter Tel. 07628 / 12 49

Diakonin Anna Wollesen (Kinder- und Jugendarbeit und Arbeit mit jungen Familien) nach Vereinbarung  
Tel. 0151 / 51 91 54 16

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**

Efringen-Kirchen  
Huttingen  
Istein

**Gottesdienste und Termine****Donnerstag, 8. September 2022**

14:30 Uhr Seniorenfrauennachmittag im evangelischen Gemeindehaus

**Sonntag, 11. September 2022 13. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Lutherkirche (Prädikant Norbert Höllstin)

**Donnerstag, 15. September 2022**

15:00 Uhr Besprechung Besuchsdienstkreis im evangelischen Gemeindehaus

**Sonntag, 18. September 2022 14. Sonntag nach Trinitatis**

09:45 Uhr erster KIGO nach den Sommerferien im evangelischen Gemeindehaus

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche (Dekanin Bärbel Schäfer)

14:30 Uhr Begegnungssonntag im evangelischen Gemeindehaus (s. u.)

**Mittwoch, 21. September 2022**

19:30 Uhr Kirchengemeinderatssitzung im evangelischen Gemeindehaus

**Samstag, 24. September 2022**

10:00 Uhr Konfi-Kennenlerntag im evangelischen Gemeindehaus

**Sonntag, 25. September 2022 15. Sonntag nach Trinitatis**

09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche (Prädikant Dr. Eugen Volz)

Wir überlassen es den am Gottesdienst Teilnehmenden, ob sie weiterhin Masken tragen möchten oder nicht.

**Während der Schulferien (28. Juli bis einschließlich 11. September) finden auch im Gemeindehaus keine Gruppenstunden und Veranstaltungen statt – Ausnahme: Impftermine. Wir bitten um Beachtung.**

**Begegnungssonntag am 18. September 2022**

Das Besuchsdienstteam lädt alle Interessierten herzlich zum gemütlichen Beisammensein auf **Sonntag, 18. September, ab 14:30 Uhr ins evangelische Gemeindehaus** ein. Nach einer kleinen Andacht freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Wer noch weitere Informationen möchte oder den Fahrdienst in Anspruch nehmen möchte, möge sich bitte mit Helga Sieglin, Tel. 1514 in Verbindung setzen.

Wir freuen uns auf Sie und diesen Nachmittag mit Ihnen!

Für das Besuchsdienstteam

Helga Sieglin

**Öffnungszeiten Pfarrbüro – Urlaub Sekretärin**

**Das Pfarrbüro ist vom 5. bis einschließlich 26. September nicht besetzt, da unsere Sekretärin Urlaub hat. In dieser Zeit übernimmt auch Prädikantin Antje Böttcher (Tel. 07621/1 26 15, E-Mail: [a.boettcher@compdate.com](mailto:a.boettcher@compdate.com)) die Kasualvertretung.**

Per **E-Mail können** Sie sich unter [efringen-kirchen@kbz.ekiba.de](mailto:efringen-kirchen@kbz.ekiba.de) ans Pfarramt und unter [johanna.paehler@kbz.ekiba.de](mailto:johanna.paehler@kbz.ekiba.de) an Pfarrerin Johanna Pähler persönlich wenden.

Die Gottesdiensttermine, aktuelle Predigten, den gesamten Gottesdienst zum Nachhören und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de).  
Herzliche Grüße, Ihre Pfarrerin Johanna Pähler, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

## EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Egringen  
Mappach  
Wintersweiler

### Gottesdienste

**Sonntag, den 11. September 2022**

10:30 Uhr Mappach Familiengottesdienst  
Präd. C. Koch

Dieser Gottesdienst findet in jedem Fall in der Kirche statt.

### Papiersammlung am 24.09.2022

Sehr geehrte Einwohner von Wintersweiler, am **Samstag, den 24. September 2022**, werden wir die nächste Papiersammlung, in gewohnter Weise, durchführen. Wir holen das Papier zwischen 10 und 12 Uhr bei Ihnen am Straßenrand ab.

Gesammelt werden wie immer: Zeitungen, Zeitschriften und Illustrierten. Bitte gebündelt bereitstellen. Keine Kartonagen, Pappe etc.

Das Geld geht zu Gunsten der Jugendarbeit der evangelischen Kirche.

Im Voraus besten Dank für Ihre Mithilfe

Ihre Kirchengemeinde & Jugendkreis  
i.V. Harald Hofmann

### Rebländer Männervesper

**„Wer nicht fragt bleibt dumm“**

vom Fragen / Suchen / Zweifeln und Finden

Wir laden alle Männer herzlich ein zum nächsten Rebländer Männervesper:

**23.09.2022, 19.00 Uhr, Gemeindehalle Mappach**

Ist es wirklich so, dass ich als Mann immer auf alles eine Antwort haben muss? Zu jedem Problem die passende Lösung? Muss ich quasi vor der Suche schon das Ziel kennen? Und was ist mit den Zweifeln, den Fragen? Und wenn es nun doch noch mehr gibt, als das, was ich mit Händen fassen und halten kann?

Zu Gast ist Diakon Markus Stisi.

Neben dem Vortrag und guter Musik gibt es wieder ein leckeres „Männervesper“.

Ein Kostenbeitrag wird erbeten.

Erwachsene: 10 €

Schüler & Studenten: 5 €

Eine Anmeldung wird aus Planungsgründen bis zum 18.09.2022 erbeten bei Harald Hofmann.

per mail: [rebland-maenner@freenet.de](mailto:rebland-maenner@freenet.de)

oder telefonisch unter 07628 /2216.



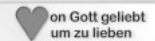
Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

## EVANG. REBLANDGEMEINDE



### Gottesdienst

**Sonntag, 11.09.22** um 17:30 Uhr  
in der Evangelische Kirche Mappach

Wir feiern heute einen Familiengottesdienst.

Es findet also kein zusätzlicher Kindergottesdienst statt.

Besuchen sie unsere Homepage [www.reblandgemeinde.de](http://www.reblandgemeinde.de)

Auch unsere Kleingruppen starten wieder.

Bei Fragen: Matthias Schalker 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen : Achim Patzelt, 07628-9502930  
oder Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns sie nach der Sommerpause wieder begrüßen zu dürfen!

## KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



### Seelsorgeteam

**Pfarrer Martin Karl**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

[m.karl@kath-kandern-istein.de](mailto:m.karl@kath-kandern-istein.de)

Sprechstunde von Pfr. Karl immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

**Vikar**

**Pater Yves Ikaroze**

Tel. (07628) 950 34 69

[p.yves@kath-kandern-istein.de](mailto:p.yves@kath-kandern-istein.de)

**Diakon im Nebenberuf**

**Dr. Michael Kiffe**

Tel. (07628) 940 994

[m.kiffe@kath-kandern-istein.de](mailto:m.kiffe@kath-kandern-istein.de)

**Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern**

**Pfarrsekretärin: Tanja Chehade**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10.00 – 12.00 Uhr

[pfarramt@kath-kandern-istein.de](mailto:pfarramt@kath-kandern-istein.de)

**Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein****Pfarrsekretärin: Tanja Chehade**

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di &amp; Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

**Gottesdienste und Termine****Sa, 10.09. - Samstag der 23. Woche im Jahreskreis**14:00 **Taufe von Elina & Tiara Späth**

St. Michael, Istein

14:00 **Hochzeit von Romina & André Moravio**

St. Franz von Sales, Kandern

18:00 **Vorabendmesse**

St. Michael, Istein

**So, 11.09. - 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS**10:00 **Budenfest-Gottesdienst**

auf dem Blumenplatz, Kandern

20:00 **Taizé-Andacht zum 200. Kirchenjubiläum**

St. Michael, Istein

**Di, 13.09. - Dienstag – Hl. Johannes Chrysostomus**17:30 **Rosenkranzgebet**

St. Michael, Istein

18:00 **Hl. Messe**

St. Michael, Istein

**Mi, 14.09. - Mittwoch Kreuzerhöhung**09:00 **Rosenkranzgebet**

St. Franz von Sales, Kandern

09:30 **Hl. Messe**

St. Franz von Sales, Kandern

**Sa, 17.09. - Samstag der 24. Woche im Jahreskreis**18:00 **Vorabendmesse**

St. Franz von Sales, Kandern

**So, 18.09. - 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS**10:00 **Hl. Messe**

St. Michael, Istein

11:30 **Taufe von Hendrick Stoffel**

St. Michael, Istein

**Caritas-Sammlung 2022**

vom 17.- 25. September 2022 bittet die Caritas in der Erzdiözese Freiburg wie jedes Jahr um Ihren Beitrag zu Caritas-Sammlung. Überall in unserer Nachbarschaft gibt es Menschen, die Hilfe brauchen und es ist damit zu rechnen, dass die Not aufgrund der steigenden Lebenshaltungskosten, insbesondere der Energiepreise noch größer wird.

**„Für jetzt bleiben Glaube, Liebe Hoffnung, diese drei. Doch am größten unter ihnen ist die Liebe!“ (1 Kor 13,13), schrieb der Apostel Paulus vor über 2000 Jahren. Es ging ihm wie uns: er ist Jesus von Nazareth nie selbst begegnet, und dennoch spürt er: dieser Mensch hat eine ganz neue Qualität in das Miteinander von Gott und uns Menschen gebracht. Paulus ist überzeugt: die Liebe, die in Jesus Christus greifbar geworden ist, wird unser Leben und Sterben für immer grundlegend verändern.**

Um konkret helfen zu können, ist die Caritas auf die Unterstützung durch Spenden angewiesen. Deshalb bitten wir Sie die Caritas-Sammlung wie in den vergangenen Jahren wieder großzügig zu unterstützen.

**Einladung zum 200 jährigen Weihe-Jubiläum der Kirche St. Michael Istein**

Wir feiern in diesem Jahr den 200. Geburtstag unserer Isteiner Pfarrkirche St. Michael

Dieses für Istein und unsere Kirchengemeinde besondere Ereignis möchten wir mit einem ganzen Reigen von Festveranstaltungen mit Ihnen feiern.

Kommende Veranstaltungen im Jubiläumsjahr:

**11.09.2022 um 20:00 Uhr****Taizé-Andacht zum 200. Jubiläum****17.09.2022 um 15:00 Uhr****Führung durch St. Michael und St. Veit****17.09.2022 um 20:00 Uhr****Konzert der Frauenschola Exsulta Sion mit****Saxofonimprovisationen****24.09.2022 um 20:00 Uhr****Vigil mit Turmbläsern des MV Istein****25.09.2022 um 10:00 Uhr****Festgottesdienst und Gemeindefest****30.09.2022 um 19:00 Uhr****Orgelkonzert mit Andreas Mölder und Elias Stark**

Höhepunkt des Festkreises wird am Sonntag, 25.09.2022 sein, wir beginnen mit einem Festgottesdienst um 10:00 Uhr in der Isteiner Kirche und einem anschließenden Gemeindefest im Gregoriushaus und im Pfarrgarten.

Sagen Sie es gerne weiter, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Nächste Ökumenische Abendgebete in Kandern**

Jeweils am letzten Dienstag im Monat

**27.09.2022 um 19:30 Uhr – Kath. Kirche Franz von Sales**

-> Ab Oktober finden die nächsten Ökumenischen Abendgebete wieder in der Ev. Stadtkirche in Kandern statt.

**Nächste PGR-Sitzung**

Die nächste Pfarrgemeinderats-Sitzung findet am **Donnerstag, den 15.09.2022** um 19:00 Uhr im Gregoriushaus in Istein statt. Die Sitzung ist öffentlich.

**Vorankündigung zum ALPHA-Glaubenskurs**

Auch in diesem Jahr wird wieder ein Glaubenskurs ALPHA stattfinden!

Weitere Infos folgen in Kürze, bleiben sie gespannt.

*Meide das Böse und tue das Gute;  
suche den Frieden und jage ihm nach.  
Benedikt*

Wir hoffen Sie hatten einen gesegneten schönen Urlaub. Den Schulkindern wünschen wir einen guten Start ins neue Schuljahr!

Ihr Pfarrer Martin Karl

**Verloren  
&  
Wiedergefunden!**

**Taizé-Andacht**  
Litg. v. Elke Kellers

**Sonntag, 11.09.2022**  
**20 Uhr, St. Michael Istein**  
(Efringen-Kirchen)

*Meditative Gesänge und  
Lichtimpressionen*

Der Eintritt ist frei!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Stand: 08/2022, vorbehaltlich Änderungen



## BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### Vereinsnachrichten

## BÖLLERSCHÜTZEN BLANSINGEN



### Einladung zur Generalversammlung

Am **Samstag den 10.09.2022** findet um 20 Uhr die Generalversammlung der Böllerschützen Blansingen e.V. im Gemeinschaftsraum Blansingen statt. Hierzu möchte die Vorstandschaft alle Mitglieder recht herzlich einladen.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Bericht 1. Vorstand
3. Bericht Schriftführer
4. Bericht Kassierer
5. Bericht Kassenprüfer
6. Entlastung der Gesamtvorstandschaft
7. Wahlen
  - 1. Vorstand
  - 2. Vorstand
  - Kassierer
  - Schriftführer
  - Beisitzer
  - Kassenprüfer
8. Wünsche und Anträge

Mit freundlichen Grüßen  
i.A. Schriftführer Stefan Brehm

## EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### Vereinsnachrichten

## KRANKENPFLEGEVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



### Jahresausflug

Liebe Mitglieder und Freunde des Krankenpflegevereins, wir möchten die angemeldeten Teilnehmer/innen an unsere Ausflugsfahrt am

**Mittwoch, den 14. September 2022**, erinnern.  
Falls jemand kurzfristig verhindert ist, bitten wir um telefonische Mitteilung an Margrit Herr, Tel. 1819.

**Abfahrt ist um 9.45 Uhr an der Haltestelle beim Anker in Kirchen, anschließend bei der Volksbank in der Hauptstraße und danach an der Haltestelle beim Bahnhof in Efringen. Die Rückkehr erfolgt gegen 18 Uhr.**

Das Mittagessen nehmen wir auf dem Schiff ein.

**Die Reisekosten inkl. Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen im Fallerhof betragen € 40,00 pro Person.**

Wir freuen uns auf einen vergnüglichen Tag mit Ihnen und grüßen Sie bis dahin herzlich

Margrit Herr im Namen der Vorstandschaft

## LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



### Babymassagekurs der Landfrauen

→ siehe unter *Egringen*

→ unter *Landfrauen Egringen - Efringen-Kirchen*

## NATUR- & VOGELFREUNDE E.V.



### Monatsversammlung

Unsere nächste Monatsversammlung findet am **Freitag, den 09. September 2022** um 20 Uhr im Museumskeller statt.

Alle Mitglieder und Interessenten sind herzlich willkommen.  
Die Vorstandschaft

## TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



### Ergebnisse

#### 1. Mannschaft

VfR Bad Bellingen – TuS Efringen-Kirchen 4:1

Tore: J. Oßwald

#### 2. Mannschaft

VfR Bad Bellingen 2 – TuS Efringen-Kirchen 0:5

Tore: 2x F. Hallasch, 2x S. Hilpuesch, ET

#### 3. Mannschaft

FC Kandern 2 – TuS Efringen-Kirchen 2:3

Tore: 2x F. Funk, T. Seliger

#### 1. Mannschaft Damen

SF Schliengen – SG Rebland 3:2

Tore: A. Hermann, M. Rodriguez

### Vorschau

#### So. 11.09.2022

10:30 Uhr 2.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – TuS Lörrach-Stetten 2

12:30 Uhr 3.Mannschaft

Bosporus FC Friedlingen 2 – TuS Efringen-Kirchen

15:30 Uhr 1.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – FC Schönau

16:00 Uhr 1.Mannschaft Damen

SG Rebland – FC 08 Bad Säckingen (in Istein)

#### Mi. 14.09.2022

18:00 Uhr D1-Jugend (Bezirkspokal)

SG Rebland – FSV Rheinfeldern (in Istein)

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

## EGRINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### ORTSVERWALTUNG EGRINGEN



#### Änderung der Öffnungszeiten in der Ortsverwaltung

Ortsverwaltung Egringen am 08.09. von **16 bis 17 Uhr** geöffnet.

Auf Grund der Urlaubszeit werde ich diesen Donnerstag versuchsweise die Öffnungszeit vorverlegen.

Bernd Meyer  
Ortsvorsteher

#### Einladung zur Ortschaftsratsitzung

Am **Dienstag, 13.09.2022** findet im Feuerwehrkeller in Egringen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.  
Beginn: 20:15 Uhr

#### TAGESORDNUNG

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Haushaltsmittelanmeldungen 2023
3. Sanierung und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses, Feuerbachstrasse 21/1, Flurstück 5603/1
4. Verschiedenes
5. Fragen der Zuhörer

Bernd Meyer  
Ortsvorsteher

## Vereinsnachrichten

### KINDER- UND JUGENDCHOR EGRINGEN



*Wir Kinder sind die Zukunft*

Unter diesem Motto wollen wir, der Kinderchor, der Gesangsverein Egringen und der Jazzchor Scat'n Types, mit Euch das Jubiläum feiern.

Wann: Am 01.10.2022  
Zeit: Beginn 18:00 Uhr - Einlass ab 17:00 Uhr  
Wo: auf dem Festplatz im Zelt

Wir würden gern zusätzlich zum Konzert, zusammen mit **ehemaligen Mitgliedern** des Kinderchores, 2 Lieder singen.

Dazu gibt es folgende, geplante Proben im Rathaussaal:  
15.09.2022 19:00 - 20:00 Uhr  
22.09.2022 19:00 - 20:00 Uhr

Wir möchten mit Euch singen und in Erinnerungen schwelgen.  
**Also kommt vorbei und macht mit!**

Es wäre doch schön, wenn wir wieder so zahlreich auf der Bühne stehen könnten, wie der Chor in früheren Zeiten.



### LANDFRAUEN EGRINGEN



#### Babymassagekurs der Landfrauen

freie Kursplätze ab **13. September**

Details und Anmeldung  
Lena Blatz 0172 8831 739

## HUTTINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### FUSSBALLCLUB HUTTINGEN



#### Ergebnis Aktive

##### 1. Mannschaft

FC Huttingen – SV Liel-Niedereggenen 2:1  
Torschütze: I. Eble 2

##### 2. Mannschaft

SF Schlingen 3 - FC Huttingen 2 2:2  
Torschütze: J. Wasmer, S. Monske

#### Vorschau

##### Sa., 10.09.22

18:00 Uhr TJZ Weil – FC Huttingen  
18:00 Uhr FC Huttingen 2 – SC Kleinkems

gez. Nadja Schauer

## ISTEIN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## ORTSVERWALTUNG ISTEIN



### Bürgermeisterwahl 2022

Am **Sonntag, 6. November 2022**, findet die Bürgermeisterwahl und **am Sonntag, 27. November 2022** eine eventuelle Neuwahl statt. Hierfür benötigen wir in Istein jeweils 16 Wahlhelferinnen und Wahlhelfer für die beiden Wahllokale Rathaus und Halle. Wer Interesse an diesem Dienst hat, meldet sich bitte bei der Ortsverwaltung unter Tel. 351 oder per E-Mail an [ortsverwaltung.istein@efringen-kirchen.de](mailto:ortsverwaltung.istein@efringen-kirchen.de).

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

## Vereinsnachrichten

### MUSIKVEREIN ISTEIN



#### Infoveranstaltung über neue Ausbildungskurse für Kinder und Erwachsene beim MV Istein

Nach der positiven Resonanz vom letzten Jahr möchte der Musikverein Istein e.V. nach den Herbstferien wieder neue Kurse anbieten.

Es wird ein Angebot für eine neue **Bläserklasse** geben.

Die Kinder erhalten professionellen, hochsubventionierten Instrumental-Unterricht und werden von Anfang an im Anfängerorchester unter Leitung des erfahrenen Musikpädagogen Wolfgang Wetzel zusammen musizieren.

Angesprochen sind Kinder im Alter von ca. 8-10 Jahren.

Des Weiteren dürfen sich wieder Kinder zwischen ca. 6 und 8 Jahren für die beliebte **Blockflötengruppe** anmelden.

Nach einigen Anfragen interessierter Erwachsener möchten wir nun eine **Erwachsenen-Bläserklasse** ins Leben rufen.

Wenn Sie schon immer den Wunsch hatten, ein Instrument zu erlernen, oder wenn Sie vor Jahren schon einmal eine musikalische Ausbildung genossen haben, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Genauere Informationen über alle Kurse und Ausbildungsmöglichkeiten mit Instrumentenvorstellung erhalten Sie an unserer Infoveranstaltung am

**Samstag, 24. September 2022 um 10.30 Uhr in den Vereinsräumen des MV Istein**

(Eingang über den Hof der freiw. Feuerwehr Istein im hinteren Teil des Rathauses, Neue Straße 65)

Seien Sie gespannt auf unsere äußerst attraktiven Konditionen und schauen Sie mit ihren Kindern unverbindlich bei uns vorbei.

Ihr Musikverein Istein e.V.

## BÜRGERINITIATIVE ISCHDAI MACHT EBBIS

### Dorfflohmarkt Istein

Am **01.10.2022** findet in Istein wieder der Dorfflohmarkt statt.

Interessenten können sich ab sofort und bis zum 12.09.2022 anmelden.

Anmeldeformulare mit allen Informationen gibt es in der Isteiner Bücherei, in der blauen Telefonzelle in Istein oder auf der Homepage von IME ([istein-macht-ebbis](http://istein-macht-ebbis.de)), dort auf Auf Anmeldung klicken und im Browser öffnen.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme und viele Besucher.  
Euer Flohmarkt-Team von IME

#### Verbindliche Anmeldung zum 4. Isteiner Dorfflohmarkt am 01.10.2022 von 10 – 16 Uhr

Name .....

Adresse.....

Adresse des Standes: .....

email Adresse / Telefonnummer:  
.....

Gibt es am Stand etwas zu Essen ?

Wenn ja, was .....

Zettel bitte ausgefüllt, **bis spätestens 12.09.2022**, in einem Briefumschlag in den Briefkasten der Bücherei in **ISTEIN** werfen.

Es kann auch das Formular auf der Homepage benutzt werden.  
Ausfüllen und senden an: [kontakt@istein-macht-ebbis.de](mailto:kontakt@istein-macht-ebbis.de)

Am Veranstaltungstag mögen die Teilnehmenden bitte auf die aktuellen Corona Regeln achten !!!

Die Standgebühr (Einheimische 5 € / Auswärtige 10 €) überweisen Sie bitte auf folgendes Konto

**IBAN: DE41683518650108603176 Sparkasse Markgräflerland**

Empfänger: **IME**

Verwendungszweck : **DORFFLOHMARKT – Name des Teilnehmers**

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme

Euer Flohmarkt Team

## SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



### Abt. Fußball

#### Ergebnisse:

SV Istein - TuS Binzen 2 0:5

BFC Friedlingen 2 - SV Istein 2 2:2

Tore: Yannik Gurk und Phil Grauer

SF Schliengen - SG Rebland Damen 3:2

Tore: Antonia Hermann und Milena Villinger Rodriguez



**Die nächsten Spiele:****Sa, 10.09.22**, 15 Uhr

SV Istein 2 - SF Schliengen 3

**So, 11.09.22**, 15 Uhr

SV Liel-Niedereggenen - SV Istein

**So, 11.09.22**, 16 Uhr in Istein

SG Rebland Damen - FC 08 Bad Säckingen

Gez.

Ingo Schmid, Pressemitteilungen

**KLEINKEMS****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****FREIWILLIGE FEUERWEHR  
ABT. KLEINKEMS****Ziebelewaiefescht**

Am **Sonntag, den 25.9.** findet ab 10:30 das traditionelle Ziebelewaiefescht, der Feuerwehr Kleinkems, rund um das Gerätehaus statt.

Dazu laden wir alle Einwohner von Kleinkems, sowie alle Feuerwehrkameraden, Einwohner der Großgemeinde und der Umgebung recht herzlich ein.

Natürlich verwöhnen wir Sie wieder mit frischen, selbstgemachten Ziebelewaie und neuem Wii.

Ab 12:00 Uhr ist die Kaffeestube mit allerlei Kuchen für Sie geöffnet.

Die Feuerwehr Kleinkems würde sich über eine Kuchenspende für diesen Tag sehr freuen.

Wer uns mit Kuchen unterstützen will, kann dies bei Florian Meyer anmelden.

Tel. 0174 / 427 93 30

Im Voraus vielen Dank!!!

Wir bitten bei evtl. Wartezeiten um Verständnis.

Auf Ihr Kommen freut sich die Feuerwehr

Abteilung Kleinkems

gez.

Steffen Heitzler

Abteilungskommandant

**Vereinsnachrichten****SPORTCLUB KLEINKEMS****Ankündigung Herbsthock**

Der 17. Herbsthock des SC Kleinkems findet am **02.10.2022** beim Sportplatz in Kleinkems statt.

Für Ihr leibliches Wohl ist ab 11:30 Uhr unter anderem mit Schwinspräger, Teigwaren und Salat, Buurewurst und ande-

ren Köstlichkeiten, sowie neuen Wein bestens gesorgt.

Um 15:00 Uhr findet noch das Meisterschaftsspiel des SC Kleinkems gegen SF Schliengen 3 statt.

Mit freundlichen Grüßen

Wolfgang Eyrich

Förderverein SC Kleinkems

**Ergebnis erstes Saisonspiel:**

SC Kleinkems – SV Liel-Niedereggenen II 10-1

Tore: 3 x L. Beciri, 2 x L. Herbst, 2 x A. Herbst, N. Lais, Y. Keller, J. Schmitt

**Die nächsten Spiele:****Samstag, 10.09.2022**, 18 Uhr

FC Huttingen II - SC Kleinkems

**Sonntag, 18.09.2022**, 15 Uhr

SC Kleinkems – SV Istein II

gez.

Dennis Braun

1. Vorstand

**MAPPACH****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****Vereinsnachrichten****GESANGVEREIN EINTRACHT  
MAPPACH****Endlich wieder Singstunde**

Wir beenden unsere Sommerferien und beginnen am **Mittwoch, dem 14. September**, wieder mit den Singstunden. Treffpunkt ist (ausnahmsweise) um 20:30 Uhr in der Gemeindehalle über der Feuerwehr. Wir freuen uns, viele Sängerinnen und Sänger begrüßen zu dürfen.

Neue Mitsängerinnen und -sänger sind immer herzlich willkommen.

Gesangverein „Eintracht“ Mappach 1830 e.V.

Die Vorstandschaft

**WELMLINGEN****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**

**BRAUCHTUMSPFLEGE WELMLINGEN E. V.****Einladung zur 4. Generalversammlung**

Die 4. Generalversammlung des Vereins „Brauchtumpfleger Welmlingen e. V.“ findet am **Freitag, 09.09.2022**, 20 Uhr auf dem Rathausplatz in Welmlingen statt.

Dazu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung
7. Wahlen
  - 1. Vorsitzender
  - Kassierer
  - 2. Beisitzer
  - Kassenprüfer
8. Wünsche und Anträge
9. Verschiedenes / Wortmeldungen

Anträge sind bis zum 06.09.2022 beim 1. Vorsitzenden Richard Ludin einzureichen.

Im Namen der Vorstandschaft  
Richard Ludin

**ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN****Einladung zur öffentlichen  
Ortschaftsratsitzung**

am **Dienstag, den 13.09.2022** um 20 Uhr auf dem Rathausplatz in Welmlingen

**Tagesordnung:**

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Beantragung einer Ergänzungssatzung für den Bau eines Hauses im Bereich Rebschalten - Bruckackern
3. Mittelanmeldung für den Haushaltsplan 2023
4. Verschiedenes
5. Anfragen der Ortschaftsräte
6. Fragen der Zuhörer

Mit freundlichen Grüßen

Richard Ludin  
Ortsvorsteher Welmlingen

**WINTERSWEILER****» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**



## Dorfflohmarkt Wintersweiler





mit Bewirtung um das Rathaus  
Samstag, 24 September 2022  
10.00 - 16.00 Uhr

- Für das leibliche Wohl sorgt die **Feuerwehr Wintersweiler**
- Kaffee und Kuchenstube im Gerätehaus durch den **Ortschaftsrat**
- Waffelstand zu Gunsten **KIGA Wintersweiler** am Rathaus





*kommt vorbei, stöbert, nimmt was mit und lasst es Euch schmecken*

Wir freuen uns auf Euren Besuch

Joelle Kammerer Ortsvorsteherin & Ortschaftsrat Wintersweiler

**ORTSVERWALTUNG  
WINTERSWEILER****Einladung zur öffentlichen Sitzung des  
Ortschaftsrates**

**Dienstag, 13. September 2022, 20 Uhr,**  
Bürgersaal im Rathaus Wintersweiler

**Tagesordnung:**

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Neubau von einem Mehrfamilienwohnhaus mit Carports, Dorfstraße 21, FlurStk.355, Gemarkung Wintersweiler
3. Mittelanmeldung für den Haushalt 2023 und das Investitionsprogramm bis 2026

4. Beschlussvorlage über das Ausscheiden des Ortschaftsrates Helmut Vormann aus dem Ortschaftsrat
5. Verpflichtung von Oliver Diesslin-Martin für den Ausgeschiedenen Ortschaftsrat Helmut Vormann
6. Mitteilungen der Ortsverwaltung
7. Anfragen der Ortschaftsrätin/Ortschaftsräte.
8. Anregungen und Fragen der Zuhörer.

Zu dieser Sitzung darf ich freundlich einladen.

Mit freundlichen Grüßen

Joelle Kammerer  
Ortsvorsteherin

# ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

**Haushälterin (m/w/d)**

für unseren Privathaushalt in Lörrach gesucht.  
Ihre Aufgaben sind Reinigungs-, Wäschearbeiten, gelegentliche Hilfe beim Kochen und Bedienung. Sie haben Erfahrung oder eine Ausbildung in der Haushaltsführung.  
Sie arbeiten gerne selbstständig, sind lernwillig und zuverlässig.  
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden (Teilzeit mit mind. 30 Stunden möglich), keine Raucherpausen.  
Vorabinformationen erhalten Sie gerne von Frau Dina Burkhardt unter Tel. 07622/681-0. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Bewerbungen per E-Mail an: jobs@busch.de

**RAT UND HILFE IM TRAUERFALL**

## klinglele

### BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen

**Tel. 07628 - 94 06 76**

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten

**Jubiläum 10 Jahre**

*Wolle und Tee*  
Handstrickgarne - Restposten  
stark reduziert



Kirchstrasse 2 79589 Binzen Tel.:07621 163 60 74

Di 14:30 bis 17:00 - Do und Fr 10:00 bis 12:00 - 14:30 bis 17:00 - Sa 10:00 bis 12:30

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**Nachmieter für 4-Zi.-Whg. in Efringen-Kirchen**

zum 1.11.2022 gesucht.

Matthias Dietrich • Tel. 0157 50145686 ab 19.30 Uhr



**Walter Stiefvater**

Im Schlöttle 25 | 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628/803885 | Fax 07628/8055217  
Mobil 0160/94868868  
s.t.s-service@web.de

- Transporte aller Art
- Kühltransporte
- Eil- und Sonderfahrten
- Transport von Stück- und Sperrgut
- Zustellung in der Region und in ganz Europa
- Einlagerung + Kommissionierung

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**

Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858

[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

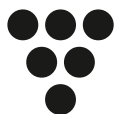
denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



# Neuer Wein Neuer Roter

**ECO VIN**



aus ökologischem  
Anbau

täglich ab 16.30 Uhr  
samstags ganztags geöffnet

## Weingut Kaufmann

Basler Str. 46, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 0 76 28 / 22 56

**Dr. med. Elfriede Jaitner** ☎ 07635-82 42 74

### Fachärztin für Allgemeinmedizin

Naturheilverfahren

Physikalische Therapie und Balneologie

Medizinische Klimatologie

**Tätigkeitsschwerpunkt:**

**BIOLOGISCHE MEDIZIN**

Eisenbahnstraße 41/1

79418 Schliengen

Fax 07635-82 42 76

E-Mail: info@dr-jaitner.de

www.dr-jaitner.de



### In meiner Praxis biete ich Ihnen:

- **Untersuchungsmethoden** zur umfassenden und grundsätzlichen Ursachenforschung.
- **Früherkennung** von Krankheiten lange bevor der Körper Krankheitssymptome zeigt
- **Ursachenorientierte** Behandlungsmethoden
- Physiotherapeutische Behandlung
- Behandlungen, um den Körper zu reinigen und zu entgiften

### Meine Vorträge finden statt am

**Donnerstag, den 15. September um 18:00 Uhr**  
Übersäuerung des Körpers – Nährboden aller Erkrankungen  
Neue Wege in der Schmerzbehandlung

**Donnerstag, den 22. September um 18:00 Uhr**  
Wenn Magen und Darm Probleme bereiten  
Die Haut verrät uns, wenn innere Organe erkrankt sind

**Coronaschutzimpfungen nach Terminvereinbarung**

# Neuer Wein

## Weingut & Hausbrennerei Dieter Jacob

Im Ifang 1 79591 Eimeldingen Tel. 07621/64341

Weiterhin bieten wir Ihnen an: Fasswein,  
Flaschenweine, Winzersekt, Edelbrände und Liköre.



ANKER

## Zwiebelwaie & Neuer Wein

Die Öffnungszeiten sind von Freitag bis Sonntag ab 17.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

mail@anker-efringen-kirchen.de | Tel. 07628 / 8001175 | www.anker-efringen-kirchen.de

# KOSMETIK

D É S I R É E M E T Z G E R

Ihr Kosmetiksalon im Dreiländereck

www.kosmetik-metzger.de

Lindenstraße 3, 79592 Fischening Tel.: +49 176 65 36 73 47

## Haushalts-und Bauernhofauflösung

**Sa, 17.09.22, 10 - 14 Uhr,  
Koppengasse 32, 79589 Binzen,**

WZ, Eckb., Küche, Tiefkühlsch., alte Schränke und Kisten,  
Tische, Leitern, Gartengeräte, Auto Ford Europa...

## Der **LEISELHEIMERHOF** Superangebot

2 Übernachtungen mit Frühstück  
2 x Abendessen  
149,- € pro Person

Fam. Frey und Güthlin, 79361 Sasbach-Leiselheim  
Tel. 0 76 42 / 92 89 20



### Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:

**Lörrach** (Frischmarkt/Zentrale) Tel.: 07621/4030-64

**Lörrach** (Turmstraße) Tel.: 07621/2885

**Weil** Tel.: 07621/799450

**Haltingen** Tel.: 07621/62253

**Binzen** Tel.: 07621/669499

**Efringen-Kirchen** Tel.: 07628/942670

**Rheinfelden** Tel.: 07623/63105

### Unser Angebot der Woche: vom 05.09. bis 10.09.2022

Gemischtes **Hackfleisch** 100 g € **0,99**

**Schweineschnitzel** oder **-geschnetzeltes**  
vom Schwäb. Häll. Landschwein  
Haltungsform: 3 100 g € **1,49**

Feines **Rinderfilet** von der Färse 100 g € **5,49**

Deftige **Krakauer** 100 g € **1,69**

**Lyoner** mit Kalbfleisch 100 g € **1,69**

**Herbstkäse Danbo** 50 % Fett i. Tr. 100 g € **1,49**

### **Vesperhit der Woche:**

**Hähnchenkeule** mit Brötchen St. € **2,50**



# ALLES FÜR DEN SCHULANFANG

#Bucheinbindung #Füllerberatung  
#Kostenfreie Parkplätze

**ÜBERRASCHUNGSTÜTE**  
für die ersten 50 Schulkinder gratis

Einkaufsliste per Mail an [fachmarkt@resin.de](mailto:fachmarkt@resin.de)  
und die Ware zum Wunschtermin abholen.

office2go

Preise inkl. MwSt.  
Gültig bis 30.09.2022.

[www.resin.de](http://www.resin.de), [info@resin.de](mailto:info@resin.de)  
79589 Binzen, Am Dreispitz 6, Tel. 07621/666-0  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 17.30 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr



Lamy Nexx Schulfüller  
**9,99€**

Farbkasten Pelikan  
**9,99€**

Schulheft  
**0,49€**



**resin**

# Neuer Wein

aus biologischem Anbau

Mittwoch & Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr

Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

**Sonntag 9.00 - 11.00 Uhr**

Unser Herbstangebot

**Gutedel**

**Isteiner Kirchberg**

trocken 0,75 l **3,10 €**



**KalkWeinGut**

In der Vorstadt 43 | 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628 - 26 130 | [www.kalkwein.com](http://www.kalkwein.com)



**BESTATTUNGEN WALSER**

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung  
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1  
79588 Efringen-Kirchen - Egringen  
[bestattungen.walser@gmx.de](mailto:bestattungen.walser@gmx.de)

07628 8870  
0173 1931185

## STRASSENFLOHMARKT Gutenau, Efringen-Kirchen

Am 10.09.2022 von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr mit Bewirtung

## FLIESEN-BÖHMI

Fliesen- Platten- und Mosaikleger

Verlegung von Wand- und Bodenfliesen bei  
Sanierung und Renovation  
Austausch defekter Fliesen  
Erneuerung von Silikon- und Fliesenfugen  
Bad-Komplett-Sanierung  
in Zusammenarbeit mit Sanitär-Fachfirmen



Werner Böhmländer Tel.: 07621 /1607390  
Teichmattenweg 7 Mobil: 0151 52543473  
D-79539 Lörrach Email: [fliesen-boehmi@gmx.de](mailto:fliesen-boehmi@gmx.de)  
Homepage: [www.fliesen-boehmi.de](http://www.fliesen-boehmi.de)

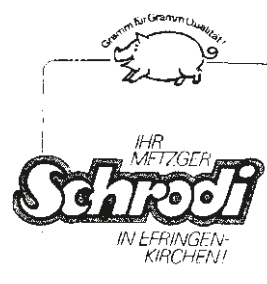
## WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?  
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Prospekt- und/oder  
Anzeigenblattverteilung in Efringen-Kirchen Industriegebiet & Egringen!

**Bewirb dich online: [www.psg-bw.de/bewerben](http://www.psg-bw.de/bewerben)**

Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

**psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH**



Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

Party-Service -  
Eigene Konserven  
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere  
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,  
von Rindern und Schweinen  
aus der hiesigen Region!

### Angebot der Woche

<b>Kalbsbrust</b> zum Füllen	1 kg	<b>16,90 €</b>
<b>Schälrippe</b> natur oder fein gewürzt	1 kg	<b>5,40 €</b>
feine <b>Kräuterleberwurst</b>	100 g	<b>1,09 €</b>
<b>Wurstsalat</b>	100 g	<b>1,20 €</b>

*Wir empfehlen ab Donnerstag frisch zubereiteter Schweinebrägel*

### Käse der Woche:

**CH-Greyzer** 100 g **2,40 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Beisch Georg, Hertingen  
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen  
Kalb: Roth Thomas, Obereggenen





**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung. Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de



## Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0170 - 188 17 43**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
**baum-immobilien.de**  
s.consagra@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

## Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glasüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

**Glas Goertz** · Manfred Goertz · Glasermeister  
Gewerbestraße 7 · 79595 Rümplingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50  
www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

## AUTO-SERVICE CENTER

**Thomas BRENNISEN GMBH**

Efringen-Kirchen Tel.: **07628 8533**

**KFZ Reparaturen aller Marken mit hoher Professionalität und modernster Technologie**

- Persönliche Beratung + faire Preise
- Dekra Abnahme täglich im Hause
- Hol- & Bringservice
- Unfall Instandsetzung & Abwicklung
- Desinfizieren aller Kontaktflächen



**Kompetenz aus Leidenschaft**  
**Car Classic Sportwagen Service**

autoservicebrenneisen@gmx.de

**sofiapflege**  
*„Dienste mit Herz“*

Häusliche 24 Stunden Pflege  
in Lörrach und Waldshut-Tiengen

- ✓ 24 Stunden Betreuung
- ✓ Haushaltshilfe für Senioren
- ✓ Pflege auch bei kurzen Einsätzen ab 10 Tagen
- ✓ Entlastungspflege / Verhinderungspflege

Jetzt Termin vereinbaren

☎ 07622 90 17 40  
✉ Loerrach@sofiapflege.de  
📍 Blauenstr 4, 79650 Schopfheim

## WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

Elektrogeräte • TV • **Miele**  
Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör

**Markus Bucher**  
☎ 0171 3781897  
**Ali Aydin**  
☎ 0162 9059749



☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG  
Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr  
Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen

**elektro**  
**radio**  
**bucher**

**Perfekte Pflege ist wie Urlaub für die Füße**

**Fußpflegepraxis in Welmlingen**

Inh. Sandra Ulrich  
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02





ab sofort

# SEASON OPENING

LATE NIGHT SHOPPING

FREITAG, 16.09. bis 22 UHR

Musik und Drinks in unserer Outdoorlounge

10€

GUTSCHEIN\*

\* ab sofort bis 24.09.22 bei einem Einkauf ab 100€ reguläre Ware, Ein Gutschein pro Kunde.

DISCHINGER  
WOMEN

Im Stühlinger 40 · 79423 Heitersheim

35 Jahre Möbel Dau müssen gefeiert werden!

**TOLLE RABATTE**

Jetzt auf Küchen und Möbel!

35 Jahre  
Möbel  
Dau

EINRICHTUNGEN  
MIT HERZ UND VERSTAND  
SEIT 1987

bis 42%\*

\* von UVP

Unsere Leistung macht den Unterschied!

Möbel **DAU** Schliengen

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen  
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter  
[www.dau-moebel.de](http://www.dau-moebel.de)

Bitte vereinbaren Sie einen Planungstermin, um Wartezeiten zu vermeiden!

Professioneller

Klavier- und Gitarrenunterricht

für jedes Alter und für jeden Kenntnisstand

Tel. 07621 62800

Nagelstudio

Gutscheine  
erhältlich

**Top Trend**

Nagel-Design und Permanent Make up

Tanja Kaya Telefon: 07628-8273

Vogesenblick 17 Handy: 0171 1936233  
79588 Efringen-Kirchen Termin nach Vereinbarung

Mit dem weltweit bewährten RE/MAX System  
Immobilie profitabel verkaufen!



„Ich berate Sie gerne.“

- ✓ IHK zertifizierter Immobilienmakler
- ✓ Kostenfreie Immobilien-Bewertung
- ✓ Grenzüberschreitende Vermarktung

Info-Tel: 07621 / 986 8817

MIKE BACH Immobilien  
[remax-loerrach.de](http://remax-loerrach.de)



Metzgerei *Stange*

eigene Schlachtung - eigene Produktion

Partyservice, Verkaufsautomat  
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen

Tel.: 07628/1228

[www.metzgerei-stange.de](http://www.metzgerei-stange.de)

Angebote gültig vom 08. bis 10.09.2022

Schweine Ziemer	kg	7,90 €
Kochspeck mild gesalzen und geräuchert	kg	12,90 €
Gekochter Hinterschinken	100 g	1,79 €
Gekochte Bauernwürste	Stück	1,20 €
KÄSE: Grünländer	100 g	1,29 €
SALAT: Rindfleischsalat	100 g	2,09 €
FISCH: Wolfbarschilet	100 g	2,09 €
Rehragout natur oder mariniert	kg	21,90 €

Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe.“

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rindfleisch: Jurd, Vogelbach

Schweine: Weiß, Efringen-Kirchen



Wir freuen uns auf ihren Besuch!  
Ihre Metzgerei Stange